

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Power bank magnetyczny HDMS-5000

OPIS URZĄDZENIA I JEGO PRZEZNACZENIE

Power bank z ładowarką bezprzewodową to urządzenie, które skutecznie wydłuża czas użytkowania telefonu. Ładowarka bezprzewodowa umożliwia ładowanie urządzeń mobilnych bez konieczności podłączania ich przewodowo bezpośrednio do zasilania. Ładowarka bezprzewodowa wykorzystuje fale elektromagnetyczne do przesyłania energii z nadajnika (ładowarki) do odbiornika (urządzenia do ładowania), co umożliwia bezprzewodowe ładowanie urządzeń. Urządzenie zawsze używaj zgodnie z jego przeznaczeniem. Korzystanie z urządzenia wykraczające poza jego przeznaczenie jest niezgodne z prawem i negatywnie wpływa na otoczenie

UWAGA: Ten produkt nie jest produktem firmy Apple Inc. ani nie jest przez nią zatwierdzony. "MagSafe" jest zastrzeżonym znakiem towarowym Apple Inc., zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Wzmianka o "MagSafe" ma charakter wyłącznie informacyjny i odnosi się do kompatybilności produktu.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

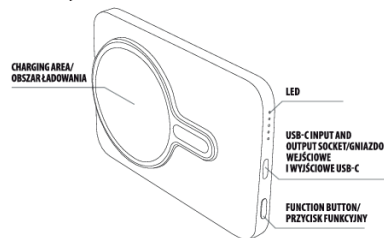
- Przed użyciem zapoznaj się uważnie z podanymi w instrukcji wskazówkami.
- Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Opakowanie nie jest zabawką. Zaraz po rozpakowaniu trzymaj je z dala od dzieci.
- Urządzenie nie jest zabawką, zwracaj uwagę aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Naprawiać ten produkt może wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany serwis lub przez nieautoryzowany punkt serwisowy grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane samodzielnymi modyfikacjami.
- Używaj tylko, zgodnych ze specyfikacją urządzenia przewodów i akcesoriów.
- Nie wolno używać produktu, gdy jest uszkodzony.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Chronić przed dostaniem się wody do wnętrza urządzenia.
- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.
- Podczas wyciągania z urządzenia kabla, chwytaj bezpośrednio za rączkę nigdy za sam kabel.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA WBUDOWANEJ BATERII

Urządzenie ma wbudowaną baterie nadającą się do powtórnego naładowania. Unikaj wystawiania baterii na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 10°C / 50°F lub powyżej 45°C / 113°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność baterii. Unikaj narażania baterii na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia baterii. Baterię używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszcz, nie uszkadzaj ani nie wrzucaj baterii do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyta lub uszkodzona bateria należy umieścić w specjalnym pojemniku. Przeładowanie baterii może powodować jego uszkodzenie. W związku tym nie ładuj baterii dłużej niż to konieczne. Zamontowanie baterii nieodpowiedniego typu grozi jego wybuchem. Nie otwieraj baterii. Używaj baterię zgodnie z instrukcją. Bateria urządzenia jest niewymienialna i stanowi jego integralną część. Nie wolno podejmować prób jej wymiany.

UWAGA! Urządzenie emituje energię elektromagnetyczną o częstotliwości radiowej. Produkt spełnia wymagania standardów bezpieczeństwa i zaleceń dotyczących częstotliwości radiowych. Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia mające wpływ na pracę innych urządzeń.

BUDOWA URZĄDZENIA:



1. Przycisk funkcyjny
2. Wejście USB-C
3. Obszar ładowania magnetycznego
4. Wskaźnik poziomu baterii LED

SPECYFIKACJA

Bateria: Li-Poly, 3,7V – 5000 mAh, 18,5 Wh
Moc ładowania bezprzewodowego: 15,0 W
Parametry wejściowe USB-C: 5,0V – 3,0 A (15,0 W), 9,0V – 2,0 A (18,0 W)
Parametry wyjściowe USB-C: 5,0V – 3,0 A (15,0 W), 9,0V – 2,22 A (20,0 W), 12,0V – 1,67 A (20,0 W)
Dystans ładowania indukcyjnego: do 5mm
Sprawność ładowania bezprzewodowego: ≥ 75%
Zakres częstotliwości: 110 – 205kHz

OBŚLUGA URZĄDZENIA

ŁADOWANIE BATERII PRZENOŚNEJ

1. Podłącz przewód USB do gniazda USB-C w Power banku.
2. Drugi koniec przewodu podłącz do źródła zasilania. Urządzenie ma wskaźnik poziomu naładowania w postaci 4 diod LED. Każda z nich wskazuje wartość 25% naładowania akumulatora. W momencie, gdy akumulator jest całkowicie rozładowany i zaczniemy go ładować diody zaczną po kolei mrugać.
3. Po naładowaniu akumulatora w 25%, dioda będzie świecić światłem ciągłym, a zacznie mrugać dioda obok. Jeśli poziom naładowania osiągnie 50%, druga dioda zacznie świecić, a

następna dioda będzie mrugała. Sytuacja będzie się powtarzać do momentu, aż wszystkie diody będą świecić. Taki stan oznacza, że bateria została naładowana w 100%.
4. Po naładowaniu odłącz przewód ładowarki. Po około 5 sekundach od odłączenia ładowarki diody wyłączą się..

ŁADOWANIE URZĄDZEŃ ZA POMOCĄ BATERII PRZENOŚNEJ

1. Przed ładowaniem urządzenia sprawdź poziom naładowania urządzenia. Aby to zrobić wcisnij przycisk funkcyjny. Diody wskazujące poziom naładowania baterii zaświecą się na około 5 sekund. W zależności od tego, jaki jest poziom zaświeci się odpowiednia ilość diod. Jeśli poziom jest niższy niż 25%, zaświeci się tylko jedna dioda. Jeśli poziom jest pomiędzy 25%, a 50%, zaświecą się 2 diody. Jeśli pomiędzy 50%, a 75%, będą świecić 3 diody. W przypadku, kiedy będą świecić 4 diody, poziom będzie pomiędzy 75%, a 100%.
2. Podłącz przewód USB do gniazda USB-C w baterii przenośnej.
3. Drugi koniec przewodu podłącz do urządzenia, które chcesz ładować. Po podłączeniu urządzenia w baterii przenośnej zaświecą się diody, w ilości odpowiadającej poziomowi naładowanej baterii

4. Do ładowania bezprzewodowego skorzystaj z obszaru ładowania. Połóż w tym miejscu urządzenie, które posiada funkcję ładowania bezprzewodowego. Magnes automatycznie przyciągnie i dokładnie umieści telefon w miejscu jak najbardziej efektywnym do ładowania. Ładowanie zacznie się automatycznie.

UWAGA: Ładowarka bezprzewodowa dedykowana jest głównie do serii urządzeń z funkcją MagSafe. Ładowarkę można używać z innymi urządzeniami, ale cecha magnetycznego mocowania nie będzie funkcyjna

5. Kiedy bateria w urządzeniu zostanie w pełni naładowana lub doładowana, odłącz urządzenie od baterii przenośnej.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Mimo podłączenia ładowarka nie ładuje urządzenia

Sprawdź, czy źródło zasilania, do którego podłączona jest ładowarka, nie jest uszkodzone. Jeśli korzystasz, z przedłużacza lub listwy zasilającej upewnij się, czy gniazdo, do którego podłączone jest źródło zasilania, jest włączone. Sprawdź, czy przewód USB nie jest uszkodzony. Upewnij się, czy urządzenie, które chcesz naładować, nie jest wadliwe.

Ładowanie indukcyjne nie działa

Sprawdź, czy maksymalna odległość ładowania indukcyjnego nie została przekroczona np. przez za grube etui. Upewnij się, czy urządzenie jest kompatybilne ze standardem ładowania bezprzewodowego. Sprawdź, czy parametry techniczne użytego źródła zasilania są zgodne z parametrami zasilania ładowarki.

Ładowarka mocno się rozgrzewa.

Rozgrzewanie się ładowarki w trakcie pracy jest zjawiskiem normalnym. W przypadku nadmiernego nagrzewania sprawdź, czy urządzenie, którego bateria jest ładowana, nie pobiera zbyt dużo energii.

OZNACZENIA:

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się

zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

Prawidłowa utylizacja zużytej baterii



Zgodnie z Rozporządzeniem UE 2023/1542 w sprawie baterii i zużytych baterii, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwi ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.



TelforceOne S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego: Power bank magnetyczny HDMS-5000 jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://manual.telforceone.pl/>



Opakowanie produktu można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol oznaczający rodzaj materiału wykorzystanego do produkcji opakowania – tektura płaska.



Ikona instrukcji – Zapoznaj się z instrukcją obsługi.

Dane producenta/Biuro obsługi klienta:

TelforceOne S.A.

ul. Krakowska 119; 50-428 Wrocław; Polska
Infolinia (+48 71) 717 70 73
E-mail: info@telforceone.com; www.telforceone.com

Na zlecenie: Empik S.A.

ul. Marszałkowska 104 / 122; 00-017 Warszawa, Polska
Zaprojektowano w Wy; Wyprodukowano w Chinach

EN USER MANUAL

Magnetic power banks HDMS-5000

PRODUCT PURPOSE:

The device is used for wireless charging of devices compatible with this method.

RULES FOR SAFE USE:

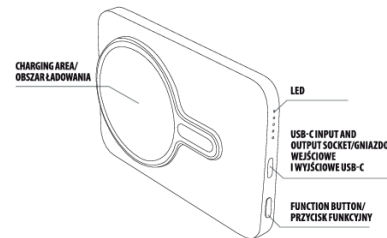
- Please read the instructions in the manual carefully before use. Failure to follow these guidelines may be dangerous or illegal.
- The appliance should only be used for its intended purpose.
- The packaging is not a toy. Keep them away from children as soon as you unpack.
- The appliance is not a toy, make sure that children do not play with the appliance.
- This product must only be repaired by a qualified service provider or authorized service center. Repair of the appliance by an unqualified service or by an unauthorized service center may damage the appliance and void the warranty.
- The manufacturer is not responsible for damage caused by self-modifications.
- Use only cables and accessories that comply with the device specifications.
- Do not use the product when it is damaged.
- Protect the product from falling and strong shocks.
- Protect against water ingress inside the appliance.
- Use only a dry and soft cloth to clean the appliance. Do not use agents with a high concentration of acidic or alkaline.
- When unplugging the cable from the device, grasp the plug directly, never the cable itself.

RULES FOR THE SAFE USE OF BATTERIES

Avoid exposing the built-in battery to very low or very high temperatures (below 0°C / 32°F or above 45°C / 113°F). Extreme temperatures may affect its service life. Avoid exposing the battery to liquids and metal objects as this may result in total or partial damage to the battery. Use the battery only for its intended purpose. Do not destroy, damage or throw the battery into a fire - this may be dangerous and cause a fire. A used or damaged battery should be placed in a special container. Overcharging the battery may damage it. Therefore, do not charge the battery longer than necessary to fully charge it. Do not disassemble or modify the battery. Don't short circuit! Before first use, charge the battery according to the charging instructions.

ATTENTION! The device emits radio frequency electromagnetic energy. The product meets the requirements of safety standards and radio frequency recommendations. All wireless devices may cause interference that may affect the operation of other devices.

CONSTRUCTION OF THE DEVICE:



1. ON/OFF button
2. USB-C input
3. Magnetic charging area
4. Battery level indicator

SPECIFICATION:

Battery: lithium polymer: 3.7V – 5000 mAh, 18.5 Wh
Input: USB-C: 5.0V – 3A, 9.0V – 2.0A
Output: USB-C: 5.0V – 3A (15.0W)
Wireless output: IOS: 7.5W
Android: 5.0W, 7.5W, 10.0W, 15.0W
Compatibility: Apple mobile phones compatible with MagSafe

USING THE DEVICE

Charging the power bank

Connect the battery to the USB port on your computer, laptop or to a USB adapter. Unplug the charger from the power source when it is fully charged.

Charging devices via cable

Make sure the device is sufficiently charged by pressing the power button. Connect the supplied cable with the appropriate specification to the power bank's port and connect your device to the other end of the cable.

Charging devices by induction

Make sure the device is sufficiently charged by pressing the power button. Rest your phone on the inductive charging area and charging will start automatically.

TROUBLESHOOTING

Despite being connected, the charger does not charge the device.

Check that the power supply to which the charger is connected is not damaged. If you are using an extension cable or power strip, ensure that the socket to which the charger is connected is switched on. Check that the connection cable (USB) is not damaged. If it is, use a new cable approved by the equipment manufacturer. Check that the device whose battery is being charged is not damaged.

Inductive charging does not work.

Check that the maximum inductive charging distance is not exceeded (e.g. by using additional enclosures on the device to be charged). Check whether the device is compliant with the wireless charging standard. Check that the specifications of the power source used are compatible with those of the charger.

The device is heating up

It is normal for the charger to become warm. Check that the device whose battery is being charged does not draw too much power.

MARKINGS:

CORRECT DISPOSAL OF USED EQUIPMENT



The device is marked with a crossed-out garbage bin, in accordance with the European Directive 2012/19/UE on used electrical and electronic equipment (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of after the period of use or disposed of with other household waste. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment, delivering it to a designated point, where such hazardous waste is subjected to the recycling process. Collecting this type of waste in dedicated places and the proper process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a beneficial effect on human health and the environment. In order to obtain information on the place and method of environmentally safe disposal of used electronic equipment, the user should contact the appropriate local authority, the waste collection point or the point of sale where the equipment was purchased.



CORRECT DISPOSAL OF USED EQUIPMENT The device is marked with a crossed-out waste bin symbol, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or disposed of with other household waste at the end of their useful life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where such hazardous waste is recycled. Collecting this type of waste in separate places and proper recovery process contribute to the protection of natural resources. Correct recycling of waste electrical and electronic equipment has a beneficial impact on human health and the environment. For information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe manner, please contact the appropriate local authority, the waste collection point or the point of sale where you purchased the equipment.



The TelforceOne S.A. company hereby declares that the radio device: magnetic power banks HDMS-5000 in compliance with Directive 2014/53/EU. The declaration has also been placed with the possibility of downloading on the product page at <https://manual.telforceone.pl/>



The product packaging can be recycled in accordance with local regulations.



Symbol indicating the type of material used to produce the packaging – flat cardboard.



Instruction icon - Refer to the user manual

Manufacturer:

TelforceOne S.A.

Krakowska 119; 50-428 Wrocław; Poland

Telephone (+48 71) 717 70 73

E-mail: info@telforceone.com; www.telforceone.com

Commissioned by: Empik S.A.

ul. Marszałkowska 104 / 122; 00-017 Warsaw, Poland

Designed in the EU; Made in China